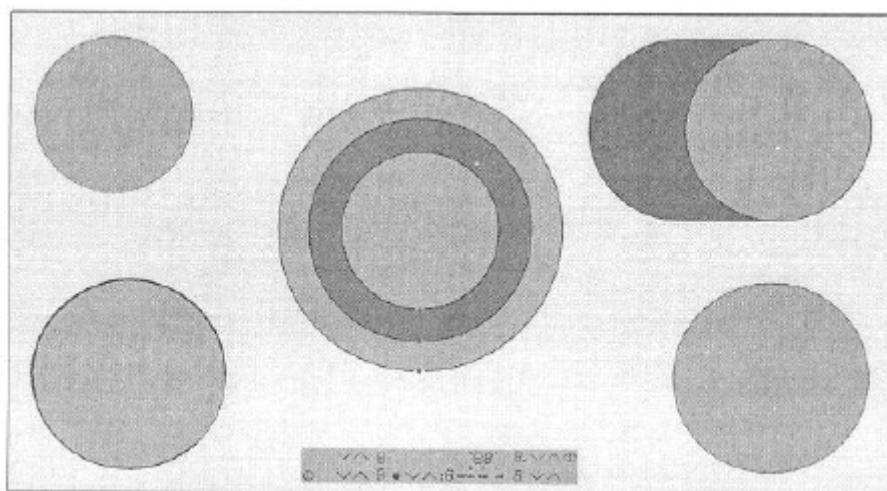


# 96901K

## Üvegkerámia főzőfelület

### Használati- és szereelési útmutató



# Kedves Vásárló !

Kérjük, hogy ezt a Használati útmutatót gondosan olvassa el és az abban foglaltakat maradéktalanul tartsa be.

Először figyelmesen tanulmányozza át az első oldalakon található "Biztonsági útmutatások" c. fejezetben leírtakat. Tartsa a Használati útmutatót biztonságos helyen, hogy bármikor könnyen hozzáférjen, ha szüksége van valamilyen információra. Ha a készüléktől valamilyen ok miatt megválnak, akkor ezt a Használati útmutatót is adja át a készülék új tulajdonosának.

## A szövegben a következő szimbólumok találhatóak:



Biztonsági útmutatások

**Figyelmeztetés!** Ezek az útmutatások az Ön személyes biztonságát szolgálják

**Figyelem!** Ezek az útmutatások a készülékben keletkező károsodások elkerülését szolgálják.



Útmutatások és hasznos tanácsok.



Környezetvédelmi információk.

Amennyiben a használat során kisebb-nagyobb üzemzavart észlel, akkor először tanulmányozza át a "Segítség üzemzavarok esetén" című fejezetet, ahol segítséget talál ahhoz, hogy adott esetben saját maga is kijavíthassa a hibát.

Komolyabb üzemzavar esetén forduljon a Vevőszolgálathoz, vagy a jótállási jegyben megadott szervizhez.

# Tartalomjegyzék

<b>Használati útmutató</b>	4
<b>Biztonsági útmutatások</b>	4
Rendeltetésszerű használat	4
A készülék üzemeltetése	4
A készülék használata	4
A készülék tisztítása	5
A készülék károsodásának elkerülése érdekében	5
Környezetvédelmi szempontok	5
<b>A készülék ismertetése</b>	6
A készülék alkotórészei	6
Az üvegkerámia főzőfelület	7
A készülék funkciói	9
<b>A főzőfelület használata</b>	11
Az első használat előtt	11
Touch-Control főzőfelület	11
A készülék bekapcsolása	12
A készülék kikapcsolása	12
A biztonsági kikapcsolás feloldása	12
A főzőfokozat beállítása	12
A melegentartó fokozat beállítása	12
A főzőzóna kikapcsolása	13
A barnító zóna be- és kikapcsolása	14
A háromkörös főzőzóna be- és kikapcsolása	15
STOP & GO-funkció alkalmazása	16
Főzőautomatika alkalmazása	17
Gyermekvédelem alkalmazása	18
Zárolás alkalmazása	19
Az időkapcsoló (Timer) alkalmazása	20
<b>Tanácsok a főzőfelület használatához</b>	23
Főzőedények	23
Energiatakarékossági tanácsok	23
Főzés főzőautomatikával- és főzőautomatika nélkül	24
<b>Tisztítás és ápolás</b>	26
<b>Segítség üzemzavarok esetén</b>	27
<b>Szerelési útmutató</b>	29
<b>Műszaki adatok</b>	29
A készülék méretei	29
Kivágási méretek	29
<b>Biztonsági útmutatások</b>	29
<b>A készülék beszerelése</b>	29
<b>A készülék elektromos csatlakoztatása</b>	30
<b>Vevőszolgálat</b>	30
<b>A főzőfelület beszerelése</b>	31
<b>Szerelési ábrák</b>	31

# Használati útmutató

## Biztonsági útmutatások

A készülék biztonsága megfelel az érvényes műszaki és biztonsági előírásoknak. A gyártó mégis azt ajánlja, hogy szigorúan tartsa be a következőkben ismertetett biztonsági útmutatásokat.



Kérjük, hogy tartsa be ezeket az útmutatásokat, mert ellenkező esetben érvényét veszti a készülékre vonatkozó jótállási kötelezettség.

## Rendeltetésszerű használat

Ezt a készüléket csak a háztartásokban szokásos ételek főzéséhez és sütéséhez szabad használni.



Ez a készülék megfelel a következő EG irányelveknek:

- 73/23/EWG - (1973.02.19.) - kiefeszültségi irányelv alapján az egyes villamossági termékek biztonsági követelményeiről és az azoknak való megfelelésértékeléséről szóló 79/1997. (XII.31.) IKIM rendelet,
- 89/336/EWG - (1989.05.03.) - EMC-irányelv (a 92/31/EWG változással bezárólag) alapján az elektromágneses összeférhetőségről szóló 31/1999. (VI.11.) GM-KHVM együttes rendelet,
- 93/68/EWG - (1995.07.22.) - CE-jelölés irányelv az egységes megfelelési jelölés használatáról.

## A készülék üzemeltetése

A készülék beépítését és csatlakoztatását csak arra feljogosított szakember végezheti a gyártó által megadott szempontok és a vonatkozó szabványok figyelembe vételével.

A készüléket csak az előírásoknak megfelelő beépített szekrénybe, illetve munkalapba szabad beszerezni.

A készülék üzemzavara, vagy az üvegkerámia károsodása esetén (törés, repedés, vagy bekarcolódás) a készüléket ki kell kapcsolni és le kell választani az elektromos hálózatról

A készülék javítását, beleértve a csatlakozó vezeték cseréjét is csak a jótállási jegyben kijelölt szerviz végezheti.

## A készülék használata

A főzőzónák használata közben a figyelmetlen munkavégzés égésveszélyt jelent.

A kisgyerekeket tartsa távol a készüléktől.

A nagyobb gyerekek csak felügyelet mellett használhatják a készüléket.

A készüléket figyelmesen és gondosan használja.

A főzőedény nyelének nem szabad a főzőfelület fölé kinyúlnia.

A főzőedény nyelének nem szabad egy forró és meleg főzőzóna fölé lennie.

Az elektromos készülékek csatlakozó vezetékének nem szabad a készülék forró felső felületével, illetve a forró főzőzónákkal érintkezni.

A túlhevített zsír és olaj könnyen meggyulladhat. Ezért a forró olajban való sütéskor (pl. sült burgonya) ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.

A főzőzónákat a használat után kapcsolja ki.

A forró edények és serpenyők felmelegítik az üvegkerámia főzőfelületet, de ezt nem jelzi ki a maradékhő kijelző.

## A készülék tisztítása

A tisztításhoz ki kell kapcsolni a készüléket.

Addig kell kihúteni a készüléket, amíg égésveszély nélkül meg lehet érinteni.

Biztonsági okból tilos a készüléket gőztisztítóval, vagy magasnyomású tisztítóval megtisztítani.

## A készülék károsodásának elkerülése érdekében

Ne használja a főzőfelületet munka- és tároló felületként.

A főzőzónákat ne működtesse üres főzőedényekkel, vagy főzőedények nélkül.

Az üvegkerámia érzéketlen a hőhatásokra és nagyon ellenálló, de nem törhetetlen. Különösen a felületre ráeső hegyes és kemény tárgyak okozhatnak komoly sérüléseket.

Ne használjon öntöttvasból készült, vagy sérült fenekű főzőedényeket, mert ezek megsértik a felületet és a mozgatásuk közben bekarcolják az üvegkerámiát.

Az edényeket és a serpenyőket ne helyezze rá a főzőfelület keretére, mert bekarcolhatják és megsérthetik a lakkozott felületet.

Savtartalmú folyadékokat pl. ecet, citromlé, vagy vízkőoldószert nem szabad a főzőfelület keretére önteni, mert elmattul a felület.

A cukortartalmú szennyeződések még forró állapotban egy üvegkaparó segítségével azonnal el kell távolítani. A kihűlt massa eltávolításánál ugyanis megsérülhet a felső felület.

Minden olvadásra hajlamos eszközt, vagy anyagot (pl. műanyag, alufólia, stb.) tartson távol az üvegkerámia felülettől.

A főzőfelületre ráolvadt anyagokat még forró állapotban egy üvegkaparó segítségével azonnal el kell távolítani. A kihűlt massa eltávolításánál ugyanis megsérülhet a felső felület.

## Környezetvédelmi szempontok

Minden alkalmazott anyagot korlátozás nélkül újra fel lehet használni.

Az alkalmazott anyagokat ne dobja ki a háztartási szemétbe.

A csomagoló anyagokról a nemzetközi és helyi környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell gondoskodni

### Gondoskodás a csomagoló anyagokról

A műanyagok az alábbi jelzésekkel vannak ellátva:

Jelzés	Műanyag	Alkalmazás
PE	Polietilén	Külső burkolat
PS	Polisztirol (FCKW-mentes)	Bélelt részek

### Gondoskodás a készülékről

A készüléket csak szakszerűen szabad leválasztani az elektromos hálózatról.

A kiselejtezett készülék elektromos részét használhatatlanná kell tenni (a csatlakozó kábelt el kell távolítani).

# A készülék ismertetése

## A készülék alkotórészei

### A főzőfelület alkotórészei

**Üvegkerámia főzőfelület:** A készülék egy üvegkerámia főzőfelülettel és 5 db gyors izzású főzőzónával van felszerelve.

A főzőfelület porózusmentes és ezen kívül érzéketlen a gyors hőmérsékletváltozásokra. Az edényeket az egyik forró zónáról rá lehet állítani egy másik hideg zónára.

A sík felső felületet könnyen lehet tisztítani.

**Gyorsfelfűtésű főzőzónák:** A készülék gyorsfelfűtésű főzőzónákkal van kialakítva. Eközben a különleges teljesítőképességgel rendelkező izzító fűtőtestek lényegesen lerövidítik a felfűtési időtartamot.

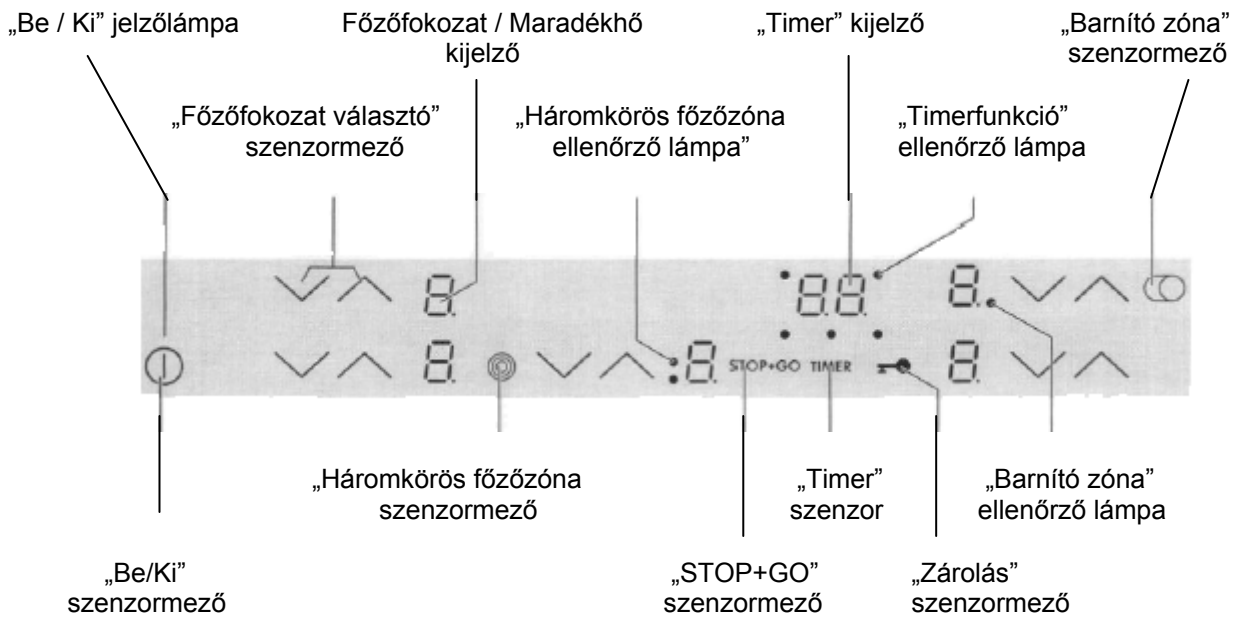
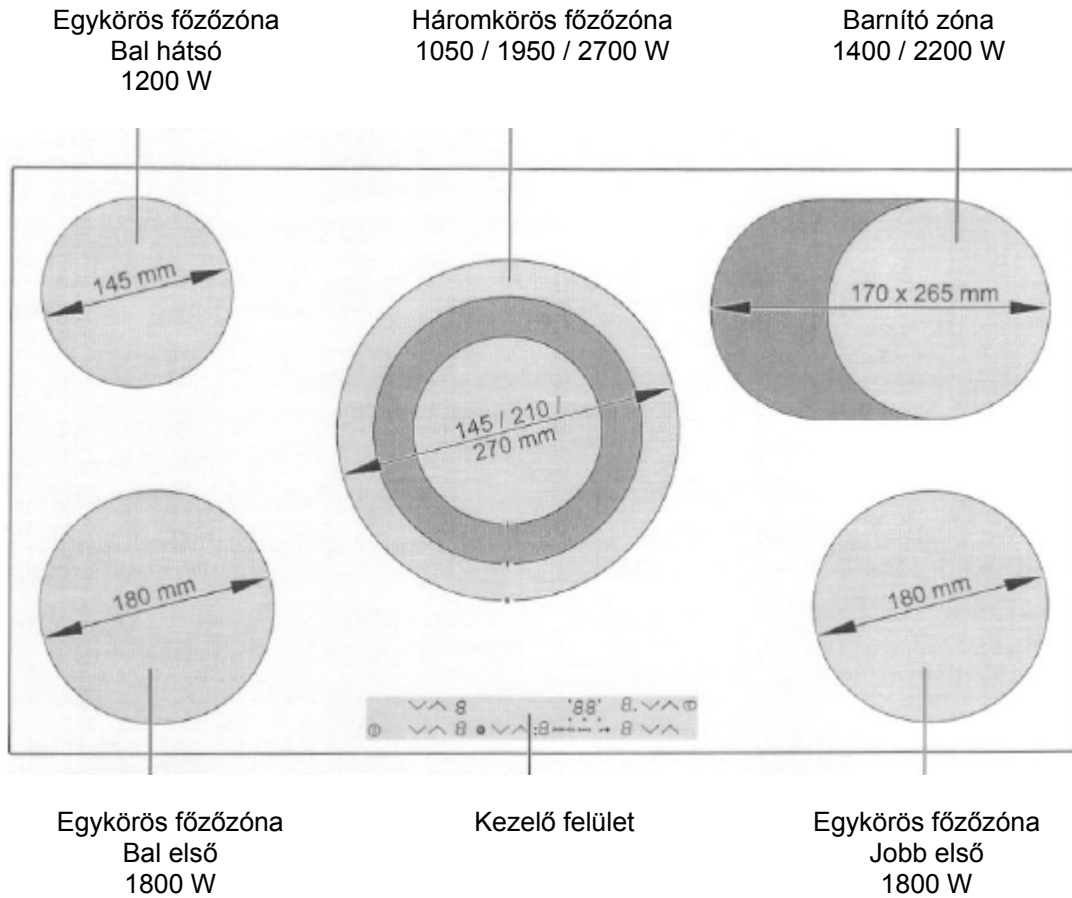
A főzőzónák bekapcsolásánál rövid ideig egy zümmögő hang hallatszik a fűtőtestek felől. Ez a hang természetes velejárója a készülék fizikai jellemzőinek és nincs negatív hatással a készülék funkcióira. A zümmögő hang megszűnik, ha a főzőzóna megfelelően felmelegedett.

**Egykörös főzőzóna:** A főzőfelület három egykörös főzőzónával van kialakítva. A kisebb edények számára a készülék három főzőzónája is használható. Ezzel energiát lehet megtakarítani.

**Háromkörös főzőzóna:** A főzőfelület egy háromkörös főzőzónával rendelkezik. Ennek a főzőzónának a nagysága variálható, pl. a kisebb főzőedények számára. Segítségével energia takarítható meg.






**Barnító zóna (Többcélú főzőzóna):** A főzőfelület egy barnító zónával (többcélú főzőzóna) van kialakítva. A beállításnak megfelelően a kerek, vagy az ovális alakú főzőzóna is alkalmazható.

# Az üvegkerámia főzőfelület



## A kezelő felület alkotórészei

**Szenzorfelület:** A készüléket a Touch-Control-szenzorfelületről kell használni.

	Szenzormező	Funkció
	Be / KI	Készülék be- és kikapcsolása (külön főkapcsoló).
	Háromkörös főzőzóna	Középső fűtőkör hozzá- /kikapcsolása.
		Külső fűtőkör hozzá- /kikapcsolása.
	Barnító zóna	Külső fűtőkör hozzá- /kikapcsolása.
	Főzőfokozat választó	Főzőfokozat / idő növelése.
	Főzőfokozat választó	Főzőfokozat / idő csökkentése.
STOP&GO	STOP&GO	Melegtartó fokozat be- /kikapcsolása.
TIMER	Időkapcsoló	Időkapcsoló be- /kikapcsolása.
	Zárolás	Kezelő felület zárolása- / zárolás feloldása.

**Kijelzések:** Digitális kijelzések, illetve ellenőrző lámpák adnak tájékoztatást a bekapcsolt főzőfokozatokról, az aktív funkcióról, valamint adott esetben a megfelelő főzőzóna rendelkezésre álló maradékhő állapotáról.

Ellenőrző lámpa	Jelentése
Be / KI	A készülék be- /ki van kapcsolva.
Háromkörös főzőzóna - alul	A középső fűtőkör be van kapcsolva.
Háromkörös főzőzóna - felül	A külső fűtőkör hozzá van kapcsolva.
Barnító zóna	A külső fűtőkör hozzá van kapcsolva.
Időkapcsoló funkció	Az adott főzőzóna az időkapcsolóról üzemel.

Kijelzés	Jelentése
0	A készülék ki van kapcsolva.
1-9	A főzőzóna bekapcsolt főzőfokozata.
.	A főzőzóna bekapcsolt közbenső főzőfokozata.
u	Melegtartó fokozat bekapcsolva.
R	Főzőautomatika funkció aktív.
E	Hibafunkció lépett fel.
H	Maradékhő kijelzés
L	Zárolás / gyermekvédelmi funkció bekapcsolva.
-	Biztonsági kikapcsolás aktív.



## A készülék funkciói

**Főzőautomatika:** A főzőfelület mindegyik főzőzónája tizennégy fokozatban szabályozható és egy főzőautomatika funkcióval rendelkezik.

A főzőautomatika funkcióval ( **R** ) a főzőzóna egy bizonyos ideig teljes teljesítményen dolgozik, majd automatikusan visszakapcsol a beállított főzőfokozatra.

Az automatikus forralási folyamat időtartama a kiválasztott főzőfokozattól függ.

A Power-vezérlés kapcsolja vissza automatikusan a főzőautomatika funkciót a beállított főzőfokozatra.

**Mindegyik főzőzóna közvetlenül szabályozható:** Mindegyik főzőzóna a hozzá tartozó Touch-Control szenzormezővel közvetlenül szabályozható.

**Hibajelzés:** Ha a készülékben üzemzavar lépett fel, akkor a kijelzőben egy hibakód ( **E** ) kezd világítani (lásd a „Segítség üzemzavarok esetén” c. fejezetet).

**Gyermekvédelem:** Ezzel a funkcióval ( **L** ) a teljes főzőfelületet zárolni lehet a nemkívánatos bekapcsolás megakadályozása érdekében.

**Maradékhő kijelzés:** Ha a főzőzóna még forró – égésveszély áll fenn -, akkor a kijelzőben egy **H**-betű kezd világítani a maradékhő kijelzésére.

Kikapcsolt üvegkerámia főzőfelület esetében a maradékhő kijelzés csak akkor alszik ki, ha a főzőzóna már kihűlt és nem áll fenn égésveszély.

**Melegentartó fokozat:** A melegentartó fokozattal ( **U** ) melegen tarthatók az ételek.

**STOP&GO:** Mindegyik beállított főzőzóna a melegentartó fokozatra ( **U** ), vagy a beállított főzőfokozatra kapcsol vissza (főzőautomatika funkcióban nem).

**Power-vezérlés:** Ha a bal első, hátsó és a jobb első főzőzónák egyidejűleg üzemelnek, akkor a maximálisan lehetséges főzőfokozatok kerülnek kiosztásra és automatikus lesz az ellenőrzés.

1-es főzőzóna	2-es főzőzóna	3-as főzőzóna
1, 5	8	9
7	7	9
8	8	8
9	7	7

**Kezelő felület biztonsági kikapcsolása:** A kezelő felületre került nedvesség (pl. nedves ruha), vagy a kifutó ételek hatására azonnal kikapcsol az összes főzőzóna.

**Főzőfelület biztonsági kikapcsolása:** Ha a főzőfelület bekapcsolása után kb. 10 másodpercen belül az egyik főzőzónánál sem állít be főzőfokozatot, akkor a főzőfelület automatikusan kikapcsol.

Ha egy, vagy több főzőzóna több, mint kb. 10 másodpercig benyomott állapotban van (pl. egy ráhelyezett edény révén), akkor a főzőfelület automatikusan kikapcsol.

Ha minden főzőzónát kikapcsol, akkor 10 másodperc múlva a főzőfelület automatikusan kikapcsol.

**Főzőzóna biztonsági kikapcsolása:** Ha egy főzőzónát egy bizonyos idő eltelte után sem kapcsol ki, vagy nem változtatja meg a beállítását, akkor a főzőzóna automatikusan kikapcsol.

Főzőfokozat	Kikapcsolás
0, 1, 2, 2	6 óra után
3, 3, 4, 4	5 óra után
5, 5	4 óra után
6, 6, 7, 8, 9	1,4 óra után

**Időkapcsoló (Timer):** Az időkapcsoló két funkcióval rendelkezik:

- **Kikapcsoló automatika:** A beállított idő letelte után a főzőzóna automatikusan kikapcsol.
- **Rövid időmérés („vekker”):** A beállított idő letelte után egy akusztikus jelzés szólal meg.

Az időkapcsolót 1 perc és 99 perc közötti intervallumon belül lehet beállítani.

**Zárolás:** A kezelő felületet a „Be/Ki” szenzormező kivételével zárolni lehet a beállítások elállításának megakadályozására.

# A főzőfelület használata

## Az első használat előtt



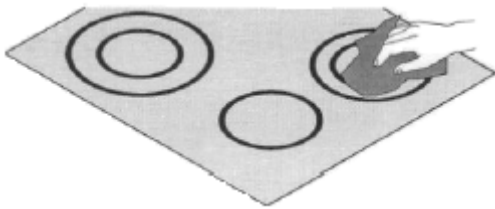
### FIGYELEM!

Sérülések az üvegkerámia felső felületén.

Az erős hatású súrolószerek károsíthatják az üvegkerámia felső felületét.

Csak vizet és mosogatószerrel használjon.

1. Az üvegkerámia főzőfelületet csak meleg vízzel és mosogatószerrel mossa le és egy konyharuhával törölje szárazra.



### FIGYELEM!

Sérülések az üvegkerámia felső felületén.

A beégett ragasztószalagok és fóliák károsítják az üvegkerámia felső felületét.

Távolítsa el a ragasztószalagokat és a fóliákat.

2. Ellenőrzés céljából rövid ideig egymás után kapcsolja be a főzőzónákat.



Az első használatnál a gyártáshoz használt segédanyagok kiégése miatt enyhe szagképződés lesz észlelhető.

## Touch-Control szenzorfelület

A Touch-Control szenzorfelület használatához helyezze rá az ujját felülről a kiválasztott mezőre, amíg a megfelelő ellenőrző lámpa kigyullad, vagy kialszik, illetve a kívánt funkció kiválasztásra nem kerül.

A gyorsabb beállításhoz hagyja addig az ujját a szenzorfelületen, amíg el nem éri a kívánt értéket.

Minden beállítás megerősítését egy akusztikus jelzés kíséri.

## A készülék bekapcsolása

A komplett készüléket a "Be/Ki" szenzormezővel ① kell bekapcsolni.



A "Be/Ki" szenzormezőt ① kb. két másodpercig kell megérinteni.

A digitális kijelzőkben a 0 világít.

**i** Ha 10 másodpercen belül nem állít be egy főzőfokozatot, akkor a készülék automatikusan kikapcsol.

## A készülék kikapcsolása

A komplett készüléket a "Be/Ki" szenzormezővel ① kell kikapcsolni.

A "Be/Ki" szenzormező ① kb. két másodpercig kell megérinteni.

A digitális kijelzések kialszanak.

**i** A digitális kijelzőben a főzőzónák rendelkezésre álló maradékhő H állapota kerül kijelzésre.

## A biztonsági kikapcsolás feloldása

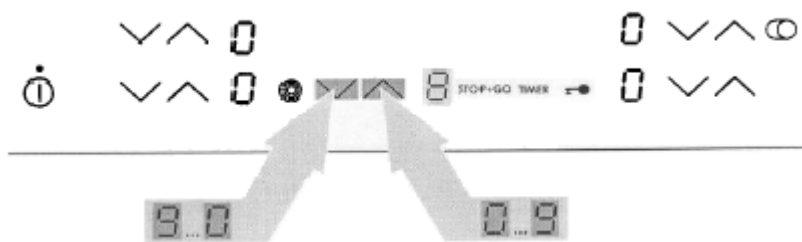
Az aktív biztonsági kikapcsolás funkció feloldását a készülék "Be/Ki" szenzormező ① megérintésével kell ki-, majd újra bekapcsolni.

A készülék most üzemkész állapotban van.

## A főzőfokozat beállítása

A főzőfokozatot a főzőzónához tartozó „főzőfokozat választó” szenzormezővel ^ és v kell beállítani, illetve megváltoztatni.


## Főzőfokozat növelése



Érintse meg a szenzormezőt ^.


A digitális kijelzőben a kívánt főzőfokozat jelenik meg.

## Főzőfokozat csökkentése


Érintse meg a szenzormezőt .

A digitális kijelzőben a kívánt főzőfokozat jelenik meg.

## A melegentartó fokozat beállítása

Minden főzőzónánál a főzőfokozat  szolgál a melegentartó fokozathoz.

Érintse meg a , vagy a  „főzőfokozat választó” szenzormezőt.

A digitális kijelzőben a melegentartó fokozat  fog világítani.


## A főzőzóna kikapcsolása



### FIGYELMEZTETÉS!

A maradékhő kijelzés égésveszélyt jelent.

A kikapcsolás után bizonyos időre van szükség ahhoz, hogy a főzőzónák kihűljenek.

Figyelje a maradékhő kijelzést .

Egy főzőzóna kikapcsolásához két lehetőség áll rendelkezésre:

### 1-es változat






Érintse meg egyszerre a , vagy a  „főzőfokozat választó” szenzormezőket.

A digitális kijelzőkben a  világít.

A főzőzóna kikapcsol.

### 2-es változat

Érintse meg addig a  „főzőfokozat választó” szenzormezőt, amíg a digitális kijelzőben meg nem jelenik a .

A digitális kijelzőkben a  világít.

A főzőzóna kikapcsol.



Ha minden főzőzónát kikapcsol, akkor 10 másodperc múlva a készülék is automatikusan kikapcsol.



A főzőzóna digitális kijelzőjében a rendelkezésre álló maradékhő kijelzés  világít.



Áramkimaradás után a digitális kijelzőben már nem kerül újra kijelzésre a még rendelkezésre álló maradékhő állapota.



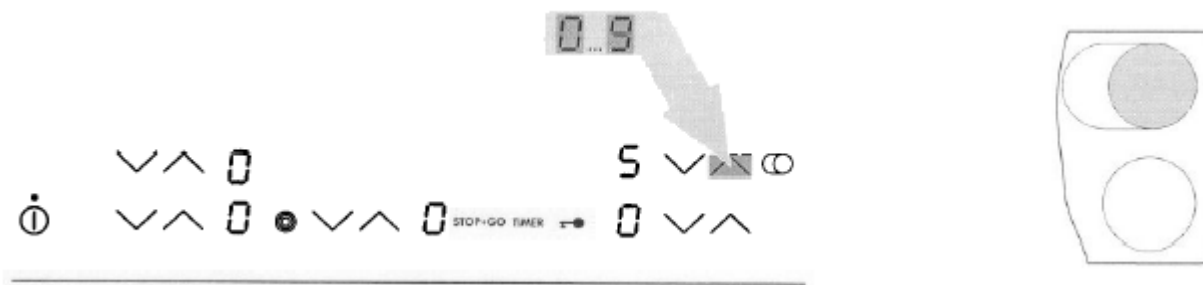
A maradékhő funkció ételek olvasztására és melegen tartására szolgál.

## A barnító zóna be- és kikapcsolása

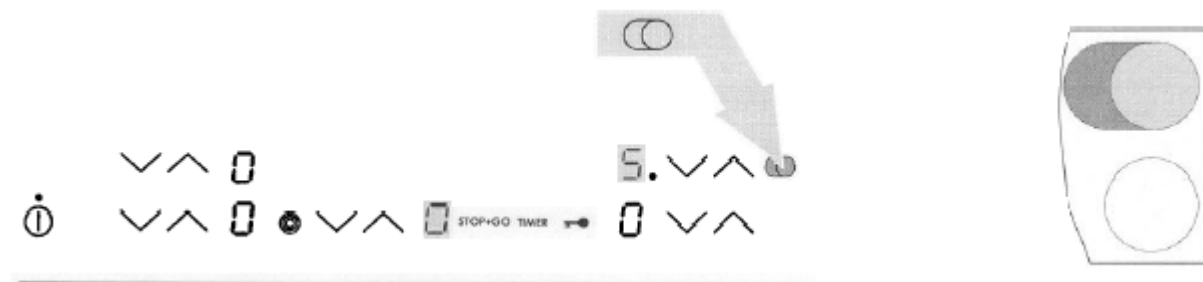
A barnító zónánál a „barnító zóna” szenzormezővel a főzőedény-, vagy a serpenyő nagyságának megfelelően a kisebbik főzőzónához pótlólag hozzá lehet kapcsolni a nagyobbik fűtőkört.


**i** Ez a funkció csak akkor végezhető el, ha a kisebbik főzőzónához már be van állítva egy főzőfokozat.

### A barnító zóna bekapcsolása

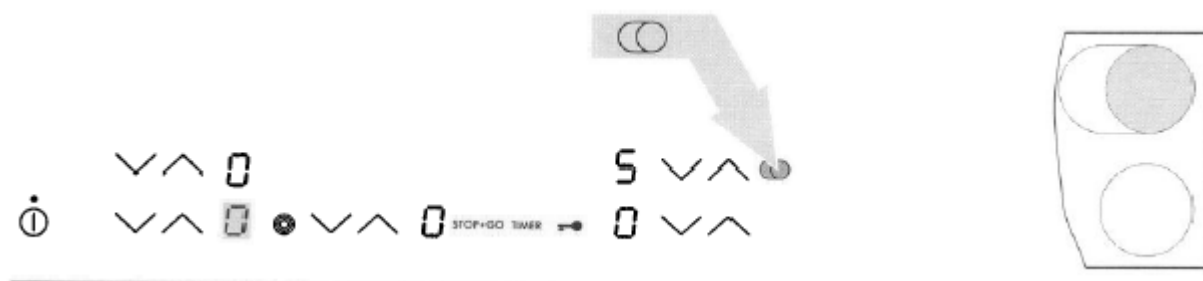



1. Állítsa be a kívánt főzőfokozatot.  
A digitális kijelzőben a kívánt főzőfokozat fog világitani.



2. Érintse meg a „barnító zóna” szenzormezőt .
- A külső fűtőkör is bekapcsol.  
Világítani kezd a „barnító zóna” ellenőrző lámpa.

### A külső fűtőkör kikapcsolása



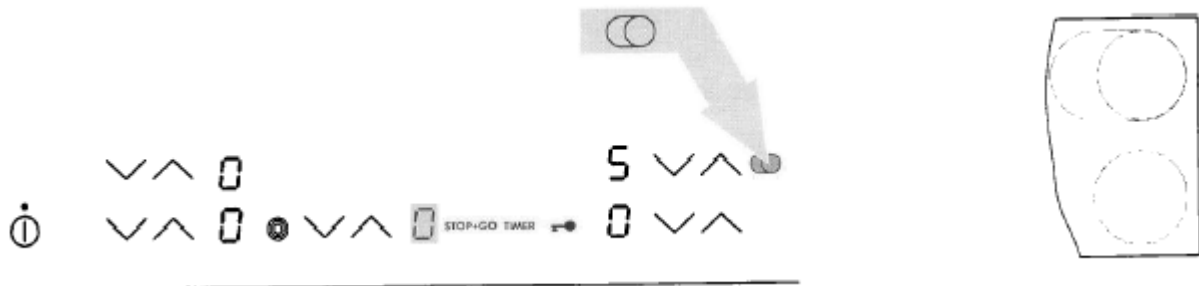
- Érintse meg a „barnító zóna” szenzormezőt .
- A külső fűtőkör kikapcsol.  
A „barnító zóna” ellenőrző lámpája kialszik.

## A háromkörös főzőzóna be- és kikapcsolása

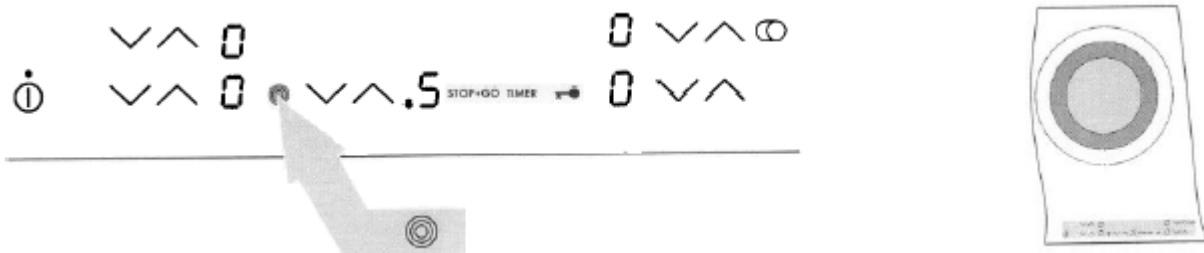
A háromkörös főzőzónánál a „háromkörös főzőzóna” szenzormezővel a főzőedény-, vagy a serpenyő nagyságának megfelelően a kisebbik főzőzónához pótlólag hozzá lehet kapcsolni a nagyobbik fűtőköröket.


**i** Ez a funkció csak akkor végezhető el, ha a kisebbik főzőzónához már be van állítva egy főzőfokozat.

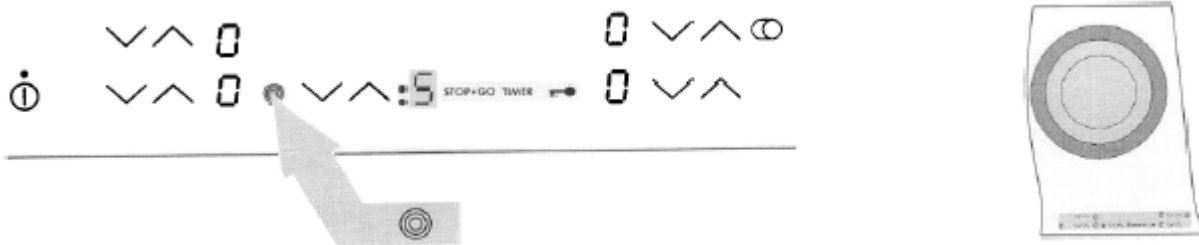
### A háromkörös főzőzóna bekapcsolása




1. Állítsa be a kívánt főzőfokozatot.  
A digitális kijelzőben a kívánt főzőfokozat fog világítani.



2. Érintse meg a „háromkörös főzőzóna” szenzormezőt .  
A középső fűtőkör is bekapcsol.  
Világítani kezd a „háromkörös főzőzóna alul” ellenőrző lámpa.



3. Érintse meg a „háromkörös főzőzóna” szenzormezőt .  
A külső fűtőkör kikapcsol.  
Világítani kezd a „háromkörös főzőzóna felül” ellenőrző lámpa.


## A külső fűtőkör kikapcsolása




Érintse meg a „háromkörös főzőzóna” szenzormezőt .

A külső, illetve a középső fűtőkör kikapcsol.

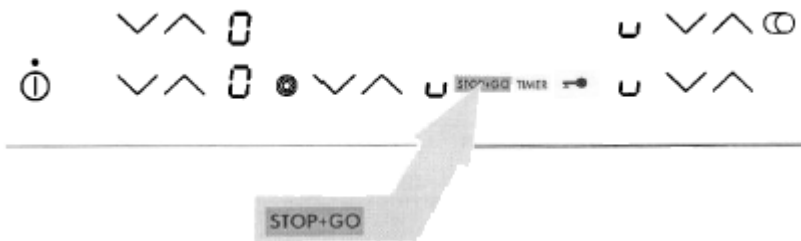
A hozzátartozó „háromkörös főzőzóna” ellenőrző lámpa kialszik.

## A Stop&Go funkció alkalmazása

A „Stop&Go” szenzormező megérintésével minden bekapcsolt főzőzóna a melegentartó fokozatra , vagy a beállított főzőfokozatra kapcsolható vissza (főzőautomatika funkcióban nem).

-  Az időkapcsoló funkció és -beállítás (Timer) a Stop&Go funkció által nem változik meg.
-  A Stop&Go funkció a „Be/Ki” szenzormező  kivételével az egész kezelő felületet zárolja.

## Átkapcsolás a melegentartó fokozatra



Érintse meg a „Stop&Go” szenzormezőt.

A digitális kijelzőben egy másodperces ütemben felváltva villogni kezd a  és a beállított főzőfokozat.

Az aktív digitális kijelzőben a  világít.

## Átkapcsolás a főzőfokozatra

Érintse meg a „Stop&Go” szenzormezőt.

A digitális kijelzőben a beállított főzőfokozat fog világítani.



# Főzőautomatika alkalmazása

## A főzőautomatika beállítása

Az automatikus forralás időtartama a kiválasztott főzőfokozattól függ.



A  $\wedge$  „főzőfokozat választó” szenzormezővel állítsa be a kívánt főzőfokozatot (1-től 8-ig).

A digitális kijelzőben a beállított főzőfokozat fog világítani.

A digitális kijelzőben kb. öt másodpercig az **R** fog világítani.

A főzőautomatika funkció most aktív.

**i** A maradékhő funkcióval rendelkező főzőzónánál a főzőautomatika funkció nem aktivizálható.

A forralási idő letelte után a beállított főzőfokozat kerül kijelzésre.

**i** Ha aktív főzőfunkciónál egy magasabb főzőfokozatot szeretne beállítani, pl. 3 helyett 5-öt, akkor a forralási idő automatikusan a kiválasztott főzőfokozathoz fog igazodni.

Ha egy alacsonyabb főzőfokozatot választ ki, akkor a főzőautomatika azonnal kikapcsol.

## A főzőautomatika kikapcsolása

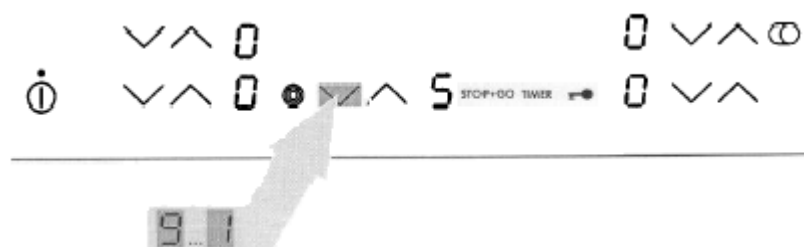
Csak egy aktivizált főzőautomatikát lehet kikapcsolni.

Érintse meg a  $\vee$  „főzőfokozat választó” szenzormezőt.

A digitális kijelzőben a beállított főzőfokozat fog világítani.

A főzőautomatika funkció kikapcsol.

## Főzés főzőautomatika nélkül



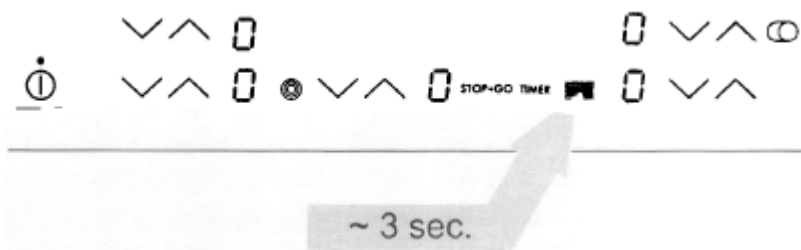
Ha a kívánt főzőfokozatot a  $\vee$  „főzőfokozat választó” szenzormezővel állítja be, akkor a főzőzóna főzőautomatika nélkül lesz használható.


## Gyermekvédelem alkalmazása

A gyermekvédelmi funkcióval zárolni lehet a főzőfelületet a nemkívánatos használat ellen.



### A gyermekvédelmi funkció bekapcsolása

A készüléknek bekapcsolt állapotban kell lenni, de minden főzőzónát ki kell kapcsolni.



1. Kb. 3 másodpercig érintse meg a „zárolás” szenzormezőt .  
Egy akusztikus hangjelzés fog megszólalni.




2. Érintse meg a  „főzőfokozat választó” szenzormezőt.  
A digitális kijelzőkben az  jelenik meg.  
A gyermekvédelmi funkció most aktív.  
A készülék néhány másodperc múlva automatikusan kikapcsol.

### A gyermekvédelmi funkció kiiktatása

A készülék egyszeri használatához (a készülék következő kikapcsolásáig) a gyermekvédelmi funkció kiiktatható. A következő bekapcsolásnál azonban ismét aktív állapotban lesz a gyermekvédelmi funkció.



1. Kapcsolja be a készüléket.  
A digitális kijelzőkben az  jelenik meg.

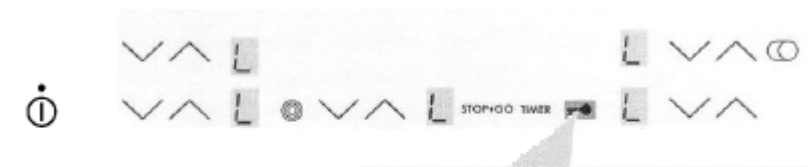


~ 1 sec.

2. Kb. egy másodpercig érintse meg egyszerre a  $\wedge$  és a  $\vee$  „főzőfokozat választó” szenzormezőket.  
Egy jelzőhang szólal meg.  
A digitális kijelzőkben a  $\square$  világít.  
A gyermekvédelmi funkció most a készülék kikapcsolásáig ki van kapcsolva.

## A gyermekvédelmi funkció kikapcsolása

1. Kapcsolja be a készüléket.  
A digitális kijelzőkben az  $L$  jelenik meg.



~ 3 sec.

2. Kb. három másodpercig érintse meg a „zárolás” szenzormezőt  $\rightarrow$ .

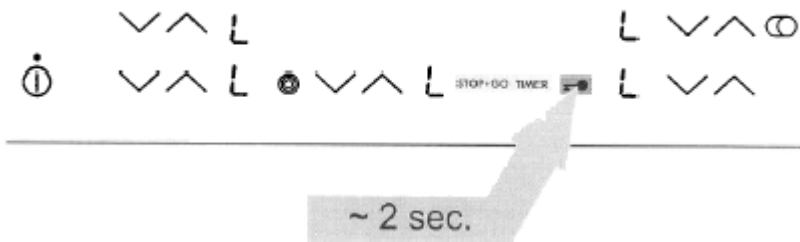


3. Érintse meg a  $\vee$  „főzőfokozat választó” szenzormezőt.  
A digitális kijelzőkben a  $\square$  világít.  
A gyermekvédelmi funkció most kikapcsol.  
A készülék néhány másodperc múlva automatikusan kikapcsol.


## Zárolás alkalmazása

A főzési folyamat tetszés szerinti időszakában zárolható - a „Be/Ki” szenzormező  $\textcircled{1}$  kivételével - a kezelő felület, ha azt szeretné elérni, hogy elkerülhető legyen a beállítások véletlenszerű elállítása, pl. egy törölruhával történő átmosás esetén.

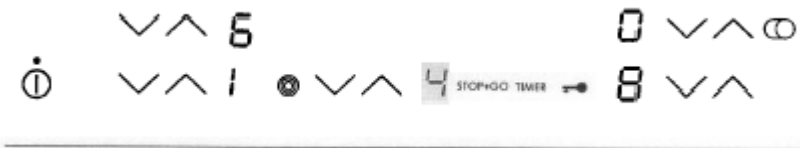
## A kezelő felület zárolása





Kb. két másodpercig érintse meg a „zárolás” szenzormezőt .

A digitális kijelzőkben öt másodpercig az  fog világítani.

A kezelő felület most zárolva van.




 Ha most megérint egy szenzormezőt, akkor a digitális kijelzőkben az  fog világítani.

## A kezelő felület zárolásának feloldása

Kb. két másodpercig érintse meg a „zárolás” szenzormezőt .

A kezelő felület most újra használható.


 A készülék kikapcsolásánál a zárolási funkció automatikusan kikapcsol.

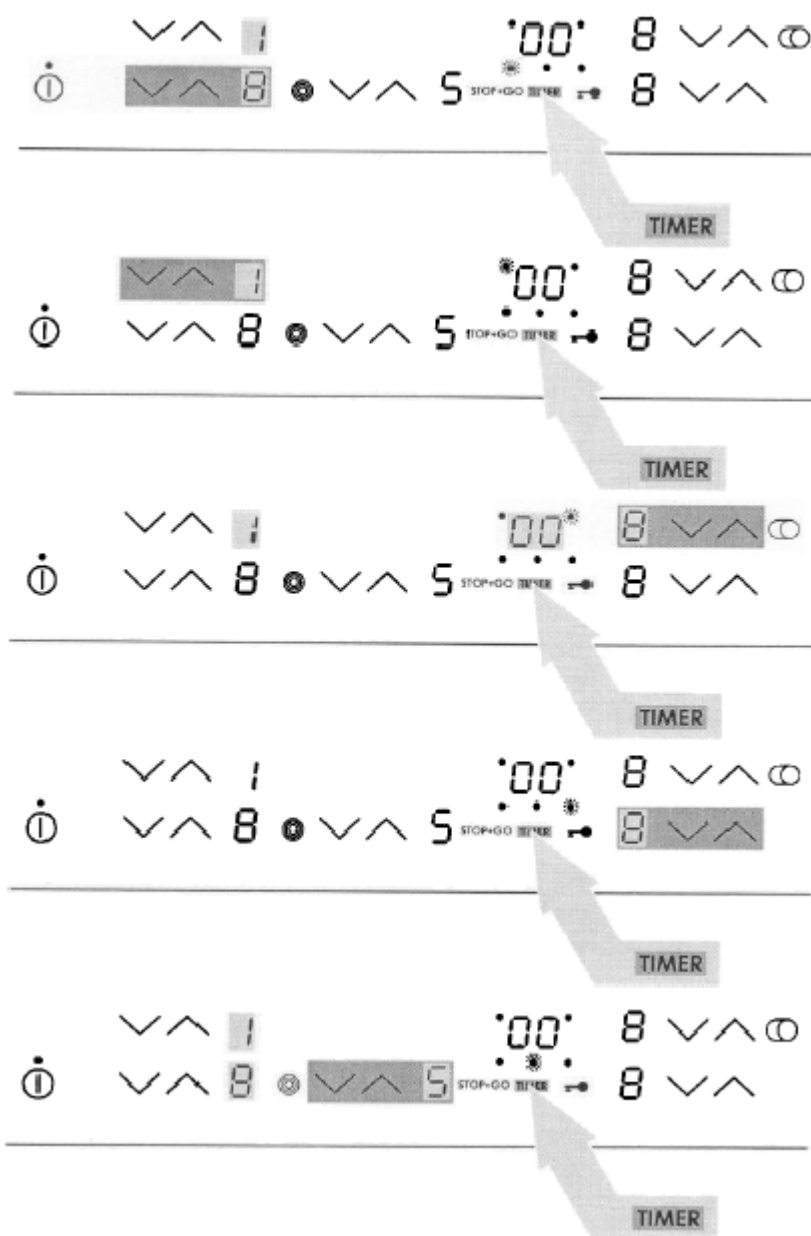
## Az időkapcsoló (Timer) alkalmazása

Az időkapcsoló funkciót két módon lehet alkalmazni:

- **Kikapcsoló automatika:** a beállított főzőfokozat kikapcsolásához.
- **Rövid időmérés („vekker”):** egy kikapcsolt főzőzónánál.

## Főzőzóna kiválasztása

1. Érintse meg a „Timer” szenzormezőt.  
A Timer kijelzőben a  jelenik meg.  
A főzőzónák „Timerfunkció” ellenőrző lámpái világítanak.  
A beállítható főzőzóna „Timerfunkció” ellenőrző lámpája villog.
2. Érintse meg a „Timer” szenzormezőt.  
A következő beállítható főzőzóna „Timerfunkció” ellenőrző lámpája villog.



## Az idő beállítása

1. Válassza ki a főzőzónát.  
A beállítható főzőzóna „Timerfunkció” ellenőrző lámpája villog.



2. A  $\wedge$  , vagy a  $\vee$  „főzőfokozat választó” szenzormezőkkel állítsa be a kívánt időt.  
A Timer kijelzőben a beállított idő jelenik meg.

- i** A gyorsabb beállításhoz tartsa addig megérintve a  $\wedge$  , vagy a  $\vee$  „főzőfokozat választó” szenzormezőket, ameddig a kívánt érték meg nem jelenik.

A kiválasztott főzőzóna ideje kb. 5 másodperc múlva aktivizálódik.

- i** Ha több főzőzónához állít be időt, akkor a Timer kijelző mindig a legrövidebb főzési időtartamot fogja kijelezni és a hozzátartozó főzőzóna „Timerfunkció” ellenőrző lámpája villogni fog.

Ha az idő letelik, akkor a kijelzőben a 00 jelenik meg, a „Timerfunkció” ellenőrző lámpa villogni kezd és két percig egy akusztikus hangjelzés szólal meg.

- i** Az akusztikus hangjelzés a „Timer” szenzormező megérintésével kapcsolható ki.

## A hátralévő idő kijelzése

1. Válassza ki a kívánt főzőzónát.  
A Timer kijelzőben a hátralévő idő jelenik meg.  
A főzőzónához tartozó „Timerfunkció” ellenőrző lámpája villog.

## Az idő megváltoztatása

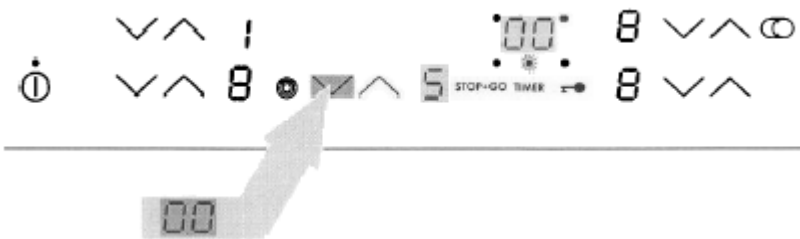
1. Válassza ki a kívánt főzőzónát.  
A Timer kijelzőben a hátralévő idő jelenik meg.  
A beállítható főzőzónához tartozó „Timerfunkció” ellenőrző lámpája villog.
2. A kívánt időt a  $\wedge$  , vagy a  $\vee$  „főzőfokozat választó” szenzormezővel állítsa be.  
A Timer kijelzőben a beállított idő jelenik meg.  
A kiválasztott főzőzónához tartozó idő megváltozott.

## Főzőzóna és kikapcsoló automatika kikapcsolása

Ha kikapcsol egy főzőzónát, akkor ennek a főzőzónának a Timer-beállítása automatikusan kikapcsol.

## A Timer kikapcsolása

1. Válassza ki a kívánt főzőzónát.  
A Timer kijelzőben a hátralévő idő jelenik meg.  
A beállítható főzőzónához tartozó „Timerfunkció” ellenőrző lámpája villog.



2. A  $\vee$  „főzőfokozat választó” szenzormezővel állítsa Nullára az időt.  
A Timer kijelzőben a 00 jelenik meg.  
A Timer funkció most kikapcsol.

# Tanácsok a főzőfelület használatához

## Főzőedények

Minél jobb az edény, annál jobb lesz a főzés eredménye

- A jó főzőedény a fenékrészről ismerhető fel. A fenéknek vastagnak és síknak kell lenni.
- Az új főzőedények és serpenyők vásárlásánál ügyeljen az edényátmérőkre. Az edénygyártók legtöbbször ugyanis az edények felső peremének átmérőjét adják meg.
- Az alumínium-, vagy rézedények fenékrésze fémes elszíneződést hagyhat hátra az üvegkerámia főzőfelületen. amit csak nagyon nehezen, vagy egyáltalán nem lehet eltávolítani.
- Ne használjon öntöttvasból készült, vagy durva és szálkás (esztergált) fenékrésszel kialakított edényeket, mert ha ezeket eltolja a főzőlapon, akkor maradandó karcok keletkeznek a főzőfelületen.
- Hideg állapotban a főzőedények fenekének befelé kissé homorúnak (konkáv) kell lenni. Semmi esetre se használjon kifelé domborodó (konvex) fenekű edényeket.
- Ha speciális főzőedényeket (pl. gyorsfőző, homokedény, WOK, stb.) alkalmaz, akkor tartsa szem előtt az edénygyártó cég előírásait is.



## Általános útmutatások

- Az edények fenekének mindig tisztának és száraznak kell lennie.
- Az üvegkerámia főzőfelület bekarcolódásának elkerülése érdekében az edényeket és a serpenyőket ne tologassa a főzőlapon az áthelyezésnél, hanem mindig emelje meg.
- A homokszemek is karcokat okozhatnak, ha az edényekkel együtt a főzőfelületre kerülnek (pl. zöldségtisztítás közben).
- A sok folyadékot igénylő ételeket magas edényben főzze, hogy ne futhasson ki az étel.

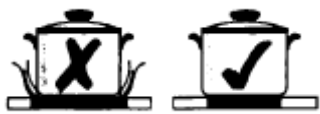
## Energiatakarékossági tanácsok

Értékes energiát takarít meg, ha betartja az alábbi pontokban magadott szempontokat:

- Az edényeket és a serpenyőket a főzőzóna bekapcsolása előtt helyezze fel.
- Az elszennyeződött főzőzónák és edényfenékek megnövelik az áramfelhasználást.



- Az edényekben és a serpenyőkben való főzéshez/sütéshez lehetőleg mindig használjon fedőt.
- A főzési idő befejezése előtt kapcsolja ki az adott főzőzónát. A maradék hő adott esetben biztosítja az ételek melegen tartásához, vagy a megolvasztásához szükséges hőmennyiséget.
- Az edényfenéknek és a főzőzónának közel egyforma nagynak kell lenni.



- Gyorsfőző edény (kukta) használatával kb. 50 %-kal lerövidíthető a főzési időt.

# Főzés főzőautomatikával- és főzőautomatika nélkül


## A főzőautomatika funkció alkalmas:

- A hidegen feltett ételekhez, amelyeket magas teljesítménnyel kell melegíteni és a továbbfőzéshez nincs szükség állandó felügyeletre.
- Olyan ételekhez, amelyeket forró serpenyőbe kell adagolni.

## A főzőautomatika funkció nem alkalmas:

- Gulyáshoz és olyan hasonló pörkölt ételekhez, amelyeket a készrefőzésig gyakran kell kevergetni, felönteni és pörkölni.
- Gombócok és tésztafélék sok folyadékban való főzéséhez.
- Gyorsfőzőedényben készülő ételekhez.
- Nagyobb mennyiségű (több, mint 2 liter folyadék) leves/befőtt készítéséhez.

## Általános útmutatások:

- A főzőautomatika nélküli főzésnél azt ajánljuk, hogy az ételek forralásához/sütéséhez magas fokozatot állítson be (a -jelű szenzorral) és végül kapcsoljon vissza a megfelelő továbbfőzési fokozatra.
- Ügyeljen az első főzési folyamatokra! Így könnyebben megállapíthatja, hogy az Ön által használt főzőedényekben főzendő szokásos adagokhoz milyen főzőfokozat lesz az optimális. Ezek után az automatikus funkció használatánál is könnyedén fel tudja mérni a főzőfelület biztonságot nyújtó előnyeit.

## A forralás időtartama

Az automatikus forralási folyamat időtartama a kiválasztott főzőfokozattól függ.

Főzőfokozat	A forralás időtartama (min)
1	1
2	1,7
2	3
3	4,8
3	5,5
4	6,5
4	8,2
5	10,2
5	12,3
6	2
6	2,5
7	3,5
8	4,5
9	--




## Kiindulási értékek a főzéshez

Az alábbi táblázatban megadott adatok csak irányértékek. Az edény minőségétől és az élelmiszer fajtájától és mennyiségétől is függ, hogy a főzési folyamathoz milyen teljesítményt kell beállítani.

Kapcsoló állás	Automatikus főzési idő <sup>1)</sup> (perc)	Főzési folyamat	Példák az alkalmazásra
9		<b>Forralás Sütés Fritózás</b>	Nagyobb mennyiségű folyadékok forraláshoz, Spekli főzéshez, Húsok sütéséhez, (Gulyás készítéséhez, pörköléshez).
8	4,5	<b>Erős sütés</b>	Steakok, bélszín sütéséhez, Burgonyafánkhoz, Sült kolbászhoz Fánkhoz/lepényhez,.
7	3,5		
6	2,0	<b>Sütés</b>	Sertésszelethez, Májhoz, halhoz, Borjúhoz, tükörtojáshoz
5	10,2	<b>Főzés</b>	Folyadékok főzéséhez, 1,5 literig Burgonyához, zöldségekhez.
4	6,5		
3	4,8		
2	1,7	<b>Párolás Dunsztolás Puffasztás</b>	Kisebb mennyiségű zöldségek párolásához és dunsztolásához, Rizs és tejes ételek Puffasztásához-
1	1,0	<b>Felolvasztás</b>	Vaj felolvasztásához, Zselatin feloldásához, Csokoládé felolvasztásához.
0	0,5	<b>Melegen tartás</b>	Ételek melegen tartásához.

1) Az automatika nélküli főzéshez a főzési idő egyénileg állítható be.

 Azt ajánljuk, hogy a forraláshoz és a sütéshez a fokozatot kezdetben „9”-esre állítsa be, majd a forralási/sütési idő után a készrefőzéshez / sütéshez állítsa vissza a megfelelő továbbfőzési fokozatot.

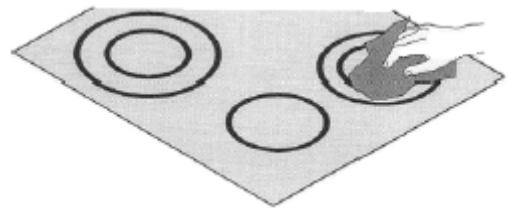
# Tisztítás és ápolás

## Főzőfelület

- !** **Figyelem!** A tisztítószeret nem szabad a forró üvegkerámia főzőfelületre önteni! A tisztítószeret a tisztítás befejezése után kizárólag tiszta vízzel távolítsa el, mert a következő felfűtésnél maró hatást fejtenek ki! Soha ne használjon agresszív hatású tisztítószeret (pl. grill-, vagy sütőspray), durva szemcséjű súrolószereket, illetve karcot okozó edénytisztítókat.
- i** Az üvegkerámia főzőfelületet minden használat után tisztítsa meg, ha a felület már kihűlt, vagy kézmeleg. Így elkerülhető a szennyeződések maradandó beégése.
- A só- és vízkőmaradványok, a zsírfoltok és a fémes elszíneződések a kereskedelemben kapható üvegkerámia-, vagy rozsdamentes tisztítószerrel távolíthatók el a legjobban.

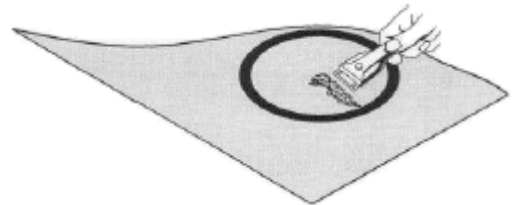
## Enyhe szennyeződések

1. Az üvegkerámia főzőfelület tisztításához egy nedves ruhát és kevés kézi mosogatószeret használjon.
2. A tisztítás befejezése után egy száraz ronggyal törölje szárazra. Soha ne maradjanak tisztítószer-maradványok a felső felületen.
3. Hetente egyszer a teljes üvegkerámia főzőfelületet tisztítsa meg a kereskedelemből beszerezhető üvegkerámia-, vagy rozsdamentes tisztítószerrel.
4. Ezután kizárólag tiszta vízzel mossa át a felületet és egy száraz ronggyal törölje teljesen szárazra a felületet.



## Ráégett szennyeződések

1. Az odaégett ételmaradékok, vagy a ráégett foltok eltávolításához üvegkaparót használjon.
2. Helyezze az üvegkaparót ferdén az üvegkerámia felületre.
3. A penge óvatos csúsztató mozgásával távolítsa el a szennyeződéset.



- i** Az üvegkaparó és az üvegkerámia főzőlaphoz való tisztítószer a szakkereskedésben szerezhetők be.

## Speciális szennyeződések

1. A ráégett cukrot, megolvadt műanyagot, alufóliát, vagy más megolvadt fémfoltot azonnal - még forró állapotban - el kell távolítani egy üvegkaparóval, különben károsodhat a főzőfelület.
- !** **Figyelem!** Az üvegkaparóval a forró felületen végzett tisztítás közben vigyázzon az égési sérülések elkerülésére!
2. Befejezésül normál módon tisztítsa meg a kihűlt főzőfelületet.

- i** Amennyiben a főzőfelületen megolvadt fémfoltok már kihűltek, akkor a tisztítás megkezdése előtt még egyszer fel kell melegíteni a felületet.
- A főzőedények (pl. éles szélű edényfenék) által okozott karcok, vagy sötét foltok nem távolíthatók el a felületről. Ezek a foltok azonban nincsenek hatással a főzőfelület működésképeségére.

# Segítség üzemzavarok esetén

A tapasztalatok alapján elmondható, hogy az üzemzavarok nagy részét legtöbbször csak egy kis hiba okozza, amit az alábbiakban leírtak alapján Ön is könnyen kijavíthat. Ne végezzen el azonban olyan munkát, amelyre nem található konkrét útmutatás az alábbiakban leírtak között.



**Figyelem!** A meghibásodott készüléket csak a jótállási jegyben kijelölt szerviz javíthatja. A szakszerűtlen javítás tilos és életveszélyes. A készülék javításának megrendeléséhez forduljon a szervizhez, vagy a Vevőszolgálathoz.

Amennyiben az üvegkerámia főzőfelület törést mutat, akkor a szervizhez, vagy a Vevőszolgálathoz való bejelentkezésnél adja meg azt a **háromjegyű számot**, amely az üveglapon található.

Probléma	Lehetséges oka	Segítség
A digitális kijelzők nem világítanak.	Nincs áramellátás.	1. Várja meg az áramszünet végét. 2. Kapcsolja ki a készüléket.
	Kioldott az elektromos biztosíték.	Kapcsolja vissza a biztosítékot. Ha a biztosíték ismét kiold: 1. Kapcsolja ki a készüléket. 2. Forduljon elektromos szakemberhez.
	A túlfűtés-védelem minden főzőzónát kikapcsolt és zárolta a funkciókat.	Hagyja kihűlni a főzőzónákat.
Villog a hibakijelző.	A túlfűtés-védelem kikapcsolta a kétkörös főzőzónát és zárolta a funkciókat.	Hagyja kihűlni a főzőzónákat.
	Folyadék, vagy egy nedves ruha került a Touch-Control szenzorfelületre.	1. Válassza le a készüléket az elektromos hálózatról (csavarja ki a biztosítékot). 2. Hagyja kihűlni a készüléket. 3. Tisztítsa meg az üvegkerámia főzőfelületet. 4. Csatlakoztassa vissza a készüléket az elektromos hálózatra (csavarja vissza a biztosítékot). 5. Kapcsolja be a készüléket. Ha a hibajelzés továbbra is villog: 1. Kapcsolja ki a készüléket. 2. Válassza le a készüléket az elektromos hálózatról (csavarja ki a biztosítékot). 3. Forduljon a szervizhez.
A főzőzónák nem működnek.	A készülék nincs bekapcsolva.	Kapcsolja be a készüléket.
	A kívánt főzőzóna nincs bekapcsolva.	Kapcsolja be a főzőzónát.
	A kívánt főzőfokozat nincs beállítva.	Állítsa be a kívánt főzőfokozatot.
	Kioldott az elektromos biztosíték.	Kapcsolja vissza a biztosítékot. Ha a biztosíték ismét kiold: 1. Kapcsolja ki a készüléket. 2. Forduljon elektromos szakemberhez.
Nem kapcsolhatók be a főzőzónák.	Be van kapcsolva a gyermekvédelem.	Kapcsolja ki a gyermekvédelmet (lásd a "Gyermekevédlem" c. részt).
	Több, mint 10 másodperc telt el a készülék bekapcsolása óta.	Kapcsolja be ismét a készüléket.
	Több, mint 10 másodperc telt el a főzőzóna kiválasztása óta.	Válassza ki ismét a főzőzónát.

A főzőzónák nem kapcsolhatók ki.	Több, mint 10 másodperc telt el a főzőzóna kiválasztása óta.	Válassza ki ismét a főzőzónát.
Kialszik a maradékhő kijelzés.	Egy rövid ideig tartó áramszünet volt.	1. Várja meg az áramszünet végét. Kapcsolja be a készüléket. A rendelkezésre álló maradékhő állapota már nem kerül kijelzésre.
	Hibás az elektronika.	1. Kapcsolja ki a készüléket. 2. Válassza le a készüléket az elektromos hálózatról (csavarja ki a biztosítékot). 3. Forduljon a szervizhez.
A maradékhő kijelző semmit nem jelez ki.	A főzőzóna csak rövid ideig volt bekapcsolva.	Ha a főzőzóna forró, akkor forduljon a Vevőszolgálathoz.
	Hibás az elektronika.	1. Kapcsolja ki a készüléket. 2. Válassza le a készüléket az elektromos hálózatról (csavarja ki a biztosítékot). 3. Forduljon a szervizhez.
	Áramszünet volt.	A rendelkezésre álló maradékhő állapota már nem kerül kijelzésre.
A főzőautomatika nem kapcsol be.	A főzőzóna még maradékhő funkcióval rendelkezik.	Hagyja lehűlni a főzőzónát
	A főzőfokozat a  „főzőfokozat választó” szenzormezővel lett beállítva.	1. Kapcsolja ki a főzőzónát. 2. A főzőfokozatot a  „főzőfokozat választó” szenzormezővel állítsa be.
	A Power-vezérlés aktív.	A főzőfokozat csökken a Power-vezérlésben.
A Timer kikapcsoló automatika nem állítható be.	A főzőzóna nincs kiválasztva.	Válassza ki a főzőzónát.
	Zárolva van a kezelő felület.	Oldja fel a kezelő felület zárolását.
A Timer kikapcsoló automatika nem kapcsolható ki.	A főzőzóna nincs kiválasztva.	Válassza ki a főzőzónát.
	Zárolva van a kezelő felület.	Oldja fel a kezelő felület zárolását.
A Timer rövid időmérő funkciója nem állítható be.	Az egyik főzőzóna kikapcsoló automatikára van beállítva.	Kapcsolja ki a kikapcsoló automatikát.
	Zárolva van a kezelő felület.	Oldja fel a kezelő felület zárolását.
A Timer rövid időmérő funkciója nem kapcsolható ki.	Zárolva van a kezelő felület.	Oldja fel a kezelő felület zárolását.
A készülék nem reagál a kezelő felületnél beadott adatokra.	A készülék ki van kapcsolva.	Kapcsolja be a készüléket.
	Hibás az elektronika.	1. Kapcsolja ki a készüléket. 2. Válassza le a készüléket az elektromos hálózatról (csavarja ki a biztosítékot). 3. Forduljon a szervizhez.
	A túlfűtés-védelem minden főzőzónát kikapcsolt és zárolta a funkciókat.	Hagyja kihűlni a főzőzónákat.

**Ha a fent megadott segédinformációk nem segítenek Önnek abban, hogy az üzemzavart elhárítsa, akkor forduljon a jótállási jegyben megjelölt szervizhez, vagy a Vevőszolgálathoz.**



**Figyelem!** A meghibásodott készüléket csak a jótállási jegyben kijelölt szerviz, javíthatja. A szakszerűtlen javítás tilos és életveszélyes. A készülék javításának megrendeléséhez forduljon a szervizhez, vagy a Vevőszolgálathoz.

# Szerelési útmutató

## Műszaki adatok

Készülék méretek	
Szélesség	896 mm
Mélység	506 mm
Magasság	47 mm
Kivágási méretek	
Szélesség	880 mm
Mélység	490 mm
Sarokrádiusz	R5

## Biztonsági útmutatások

A készülék beszerelését és csatlakoztatását csak szakképzett elektromos szakember, szerviz végezheti.

**i** Ügyelni kell a Szerelési útmutatóban előírtak pontos betartására, mert ellenkező esetben a keletkező károk egyben a készülékre vonatkozó jótállási igények megszűnését is maguk után vonják.

Az elektromos készülékek üzemeltetésére vonatkozó általános irányelveket és előírásokat, valamint az ebben a Szerelési útmutatóban megadott adatokat szigorúan be kell tartani.

Ez a készülék megfelel a vonatkozó "Y" tűzveszélyességi osztályba tartozó tűzvédelmi előírásoknak (EN 60 335-2-6). Csak ezek a típusú készülékek állíthatók az egyik oldalukkal a mellettük lévő magasabb szekrényhez, vagy a falhoz.

## A készülék beszerelése

A beépítésnél, a kiszerelésnél és a szervizelésnél le kell választani a készüléket az elektromos hálózatról.

A készülék kicsomagolásánál ügyelni kell az érintetlen és a szállítási sérülések nélküli állapotra. A megsérült készüléket nem szabad beszerelni, illetve tilos az elektromos hálózatra csatlakoztatni.

Adott esetben, ha a szállítás közben a készülék megsérült, forduljon panasszal a szállítást végző céghez.

A csomagoló anyagokról szakszerűen kell gondoskodni.

A beszerelésnél be kell tartani a műszaki specifikációban megadott minimális távolságokat a konyhában lévő többi készüléktől.

Ne szereltesse be a készüléket közvetlenül az ajtók mellé és az ablakok alá sem, mert a kicsapódó ablak feldöntheti a főzőlapon lévő forró főzőedényeket.

A beépített főzőfelület alá nem szabad fiókot beépíteni.

A beépített szekrény állékonyságának meg kell felelni a DIN 68930 szabványban előírtaknak.

A beázás és nedvesség ellen minden kivágott felületet le kell szigetelni az erre alkalmas tömítőanyaggal.

A főzőfelületnek a munkalapra felfekvő részeit a tömítőanyaggal teljesen ki kell tölteni.

Műkö-, vagy kerámia munkalap esetén a rögzítő rugókat erre alkalmas műanyag-, vagy kétkomponensű ragasztóval kell rögzíteni.

A főzőfelület és a tömítések helyes és pontos felfekvését szigorúan ellenőrizni kell.

Pótlólag nem szabad szilikon anyagú tömítést használni, mert ez adott esetben megnehezíti a szervizelésnél a kiszerelést.

A kiszereléshez a főzőlapot alulról kell kinyomni a helyéről.

# A készülék elektromos csatlakoztatása



## **VESZÉLY!**

Az elektromos áram életveszélyes.

A hálózati csatlakozó kapcsok feszültség alatt lehetnek.

1. Ügyelni kell az elektromos biztonsági szabályokra.
2. A hálózati csatlakozó kapcsokat feszültségmentesíteni kell.



## **VIGYÁZAT**

Az elektromos áram károkat okozhat

A laza és szakszerűtlen csatlakoztatások áramátütést okoznak.

1. A csatlakozó kapcsokat az előírásoknak megfelelően kell kivezetni.
2. A hálózati kábel kivezetését tehermentesíteni kell.

1. Csatlakoztassa a készülék kábelt a hálózati csatlakozó kapcsokhoz.
2. Tehermentesítse a kábelt.
3. Ellenőrizze a csatlakozások összekötését.
4. Tisztítsa meg a készüléket (lásd az „Első használat előtt” c. részt).
5. Ellenőrizze a működőképességet.

A készülék elektromos csatlakoztatása megtörtént.

## Vevőszolgálat

Az általunk gyártott elektromos készülékek megfelelnek a vonatkozó biztonsági előírásoknak. Az elektromos készülékeket csak elektromos szakember, szerviz javíthatja. A szakszerűtlen javításból eredő károkért a gyártó nem vállal felelőséget és érvényét veszti a jótállásra vonatkozó javítás feltétele is. Minden esetén adja meg a szerviznek / Vevőszolgálatnak az adattáblán található gyártási számokat.

A számok megadása után a szerviz / Vevőszolgálat szakembere már célirányosan meghatározhatja a készülékhez szükséges pótalkatrészek körét és már az első alkalommal, tehát gyorsabban lesz megjavítható a meghibásodott készülék.

Azért, hogy ezek a számok mindig kéznél legyenek, azt ajánljuk, hogy írja fel őket az alábbi sorokba.

**Modell:** . . . . .

**PNC:** . . . . .

**S-No:** . . . . .

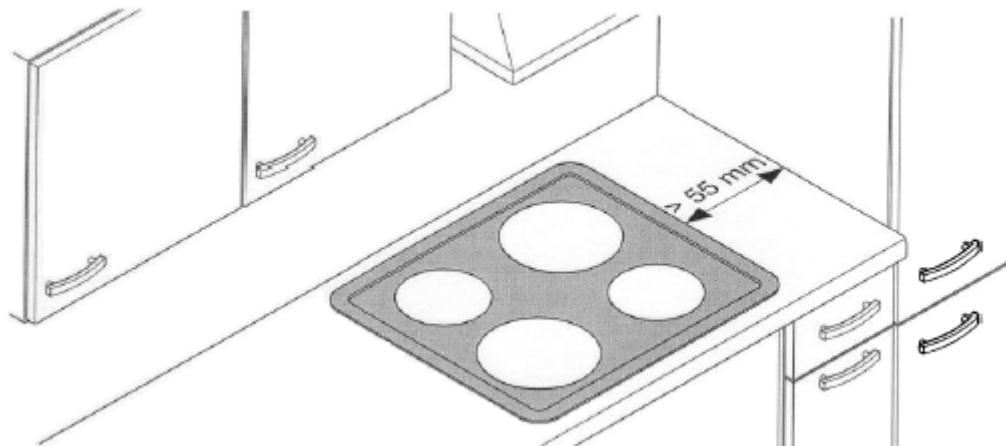
**Vevőszolgálat és márkaszerviz:**  
1142 Budapest, Erzsébet kir.-né út 87.

**Forgalmazó:**  
Electrolux Lehel Kft. Háztartási Készülékek  
1142 Budapest, Erzsébet kir.-né út 87.

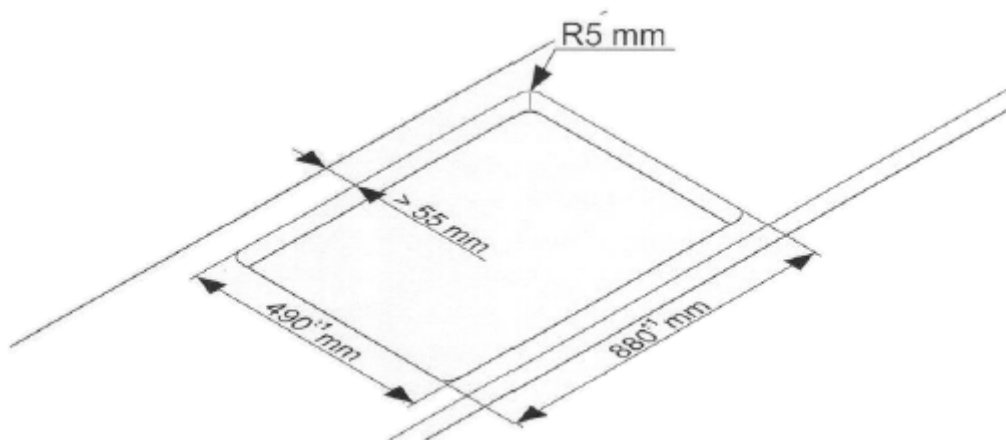
# A főzőfelület beszerelése

**i** Az elektromos csatlakoztatást „A készülék elektromos csatlakoztatása” c. fejezetben leírtak alapján csak elektromos szakember, szerviz végezheti el.

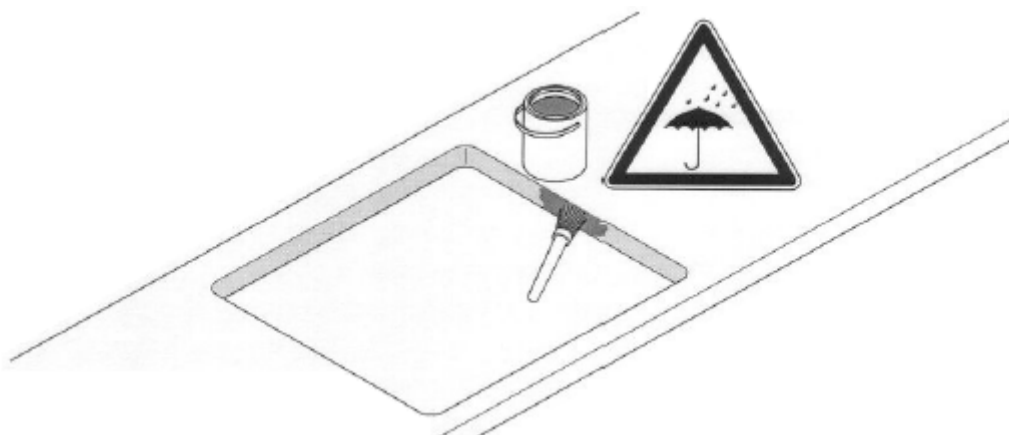
## 1. lépés



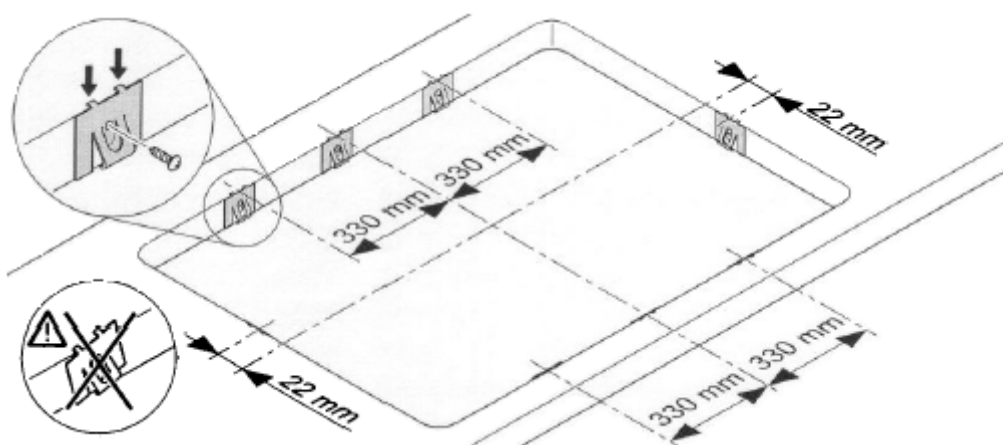
## 2. lépés



3. lépés



4. lépés



5. lépés

